

 Техническое
сотрудничество
между
развивающимися
странами

Distr.
GENERAL

TCDC/9/4
7 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ОБЗОРУ
ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Девятая сессия

Нью-Йорк, 30 мая-2 июня 1995 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ БЮРО КОМИТЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ И АДМИНИСТРАТОРА
ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ представляется в соответствии с пунктами 2-7 решения 8/1 и пунктами 1-5 раздела II решения 8/2 Комитета высокого уровня, касающимися:

- а) сроков проведения будущих сессий Комитета высокого уровня (решение 8/1, пункты 2 и 5) (раздел I);
- б) осуществления системой развития Организации Объединенных Наций руководящих принципов для обзора политики и процедур, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС) (пункты 4-7 решения 8/1) (раздел II);
- с) организационных и вспомогательных механизмов для ТСРС, таких, как административные, правовые, информационные и финансовые механизмы (пункты 1-5 раздела II решения 8/2) (раздел III).

* TCDC/9/C.1.

1. СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ БУДУЩИХ СЕССИЙ КОМИТЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ

1. Комитет высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами собирается на свои сессии каждые два года перед сессией Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Ожидается, что на девятой сессии в 1995 году будет сообщено о мероприятиях, проведенных в 1993 и 1994 календарных годах. На своей восьмой сессии в пункте 2 своего решения 8/1 Комитет просил Бюро Комитета высокого уровня в соответствии с рекомендацией Администратора ПРООН скорректировать сроки представления правительствами, организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями объективной и своевременной информации для подготовки докладов о прогрессе, достигнутом в осуществлении Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами.

2. Большинство организаций строят свою деятельность на основе календарных годов, и доклады о деятельности за год составляются приблизительно лишь в марте следующего года. В то же время Специальная группа по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в ПРООН должна собрать всю информацию к декабрю/январю, с тем чтобы иметь возможность представить Комитету высокого уровня доклад в мае/июне. В связи с этим в докладе не удастся всесторонне отразить все мероприятия за предыдущий календарный год.

3. В настоящее время Исполнительный совет ПРООН собирается четыре раза в год, и важные вопросы обсуждаются на всех сессиях. И все же ожидается, что на ежегодной сессии в мае/июне уровень представленности будет выше по двум соображениям: на этой сессии будут, как и прежде, подниматься многие важные вопросы, и, кроме того, сессия эта открыта для всех членов. Поэтому представляется желательным планировать проведение заседаний Комитета высокого уровня до проведения этой сессии.

4. Бюро рассмотрело этот вопрос и имеющиеся варианты на предмет определения возможных изменений или корректировок. До тех пор пока упоминавшиеся выше заседания будут проводиться в мае/июне, Специальная группа по ТСРС не сможет изменить крайний срок, установленный для получения информации. Поэтому одним из вариантов обеспечения полного охвата мероприятий за двухгодичный период является подготовка доклада о ходе работы на более позднем этапе года. Так, если отсрочить проведение одной сессии Комитета высокого уровня на год, то появится возможность для подготовки доклада о мероприятиях за два полных года. Если бы запланированную на 1997 год сессию можно было провести в 1998 году, то удалось бы подготовить доклады о всех мероприятиях за 1995 и 1996 годы. После этого сессии можно было бы проводить на регулярной основе каждые два года. Специальная группа по ТСРС начала бы свою подготовку к сессии 1998 года в августе 1997 года, а не в декабре 1996 года. Сессия 2000 года охватывала бы мероприятия 1997 и 1998 годов, а информацию за эти два года предлагалось бы представить к августу 1999 года. Бюро постановило рекомендовать Комитету высокого уровня на его девятой сессии рассмотреть вопрос о проведении десятой сессии в 1998, а не в 1997 году. Также следует отметить, что на сессии 1998 года можно было бы отметить 20-ю годовщину Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которая была проведена в Буэнос-Айресе в 1978 году, и, кроме того, сама эта сессия будет десятой по счету сессией Комитета высокого уровня. Решить проблему, касающуюся текущей информации, этот вариант не позволил бы.

5. Недостаток данного предложения заключается в том, что предназначенный для рассмотрения доклад о ходе работы утратит свою актуальность к тому времени, как он будет представлен Комитету; в 1998 году Комитет будет рассматривать доклад о мероприятиях,

/...

проведенных в 1995 и 1996 годах. Такое запоздалое рассмотрение докладов о ходе работы сохранится даже в том случае, если график проведения заседаний останется без изменений и если применительно к сессии 1997 года охват будет ограничен лишь одним, т.е. 1995, годом.

6. Имеется другое мнение, заключающееся в том, чтобы запланировать сессию Комитета высокого уровня на сентябрь, когда проходит осенняя сессия Исполнительного совета. Однако сессия Комитета должна проходить до сессии Генеральной Ассамблеи, когда проведение пятидневного цикла заседаний Комитета будет связано с трудностями.

7. Преимущество этого варианта в том, что не будет значительно задерживаться рассмотрение деятельности за предыдущие два года. Подготовка к сессии 1997 года началась бы в апреле 1997 года, а работа над документацией была бы закончена к июлю. При этом сама сессия могла бы быть проведена в сентябре. Одна сессия, 1997 года, была бы отсрочена на три месяца, а после этого последующие сессии проводились бы с интервалом в два года. Недостаток этого варианта в том, что отсутствовала бы возможность представлять доклад о результатах деятельности Комитета высокого уровня через Экономический и Социальный Совет на ежегодной сессии Совета.

8. Бюро постановило представить эти варианты на девятой сессии Комитета высокого уровня на предмет принятия им решения, рекомендовав сохранить существующие порядок и сроки проведения сессий, предоставляя организациям системы Организации Объединенных Наций и правительствам возможность направлять Комитету обновленные устные сообщения.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ ОБЗОРА ПОЛИТИКИ И ПРОЦЕДУР, КАСАЮЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ, СИСТЕМОЙ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

9. В своем решении 8/1 Комитет высокого уровня принял к сведению руководящие принципы и рекомендации, утвержденные Административным комитетом по координации, и просил организации системы Организации Объединенных Наций применять их на экспериментальной основе. Он также призвал Административный комитет обеспечить строгий контроль за их осуществлением. Кроме того, он просил Администратора ПРООН представить доклад об осуществлении этого решения. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

10. В июле 1993 года, вскоре после проведения восьмой сессии Комитета высокого уровня, состоялось совещание координационных центров организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций. Запланировано, что следующее совещание состоится во время проведения девятой сессии Комитета. Эти совещания предоставляют возможность для обзора руководящих принципов и идей об их осуществлении. На совещании в 1993 году было принято решение о том, что ПРООН должна опубликовать всеобъемлющий документ, посвященный решению 8/1 Комитета высокого уровня и отражающий значение содержащегося в резолюции 1992/41 Экономического и Социального Совета призыва об уделении первостепенного внимания механизму ТСРС и разъясняющий стратегию в области ТСРС на 90-е годы. Также было принято решение о том, что учреждениям следует в случае необходимости провести обзор и пересмотр стратегий и инструкций в свете руководящих принципов. Кроме того, было принято решение рассмотреть следующий доклад Административному комитету по координации о применении этих руководящих принципов на следующем совещании координационных центров организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций.

11. На основе мнений, выраженных на совещании координационных центров организаций, Специальная группа по ТСРС подготовила документ под названием "Основные решения по ТСРС", который был широко распространен среди всех государств-членов и организаций, входящих в систему развития Организации Объединенных Наций. В утвержденных в 1993 году руководящих принципах ко всем организациям обращалась просьба уделять основное внимание четырем основополагающим вопросам: общесистемное определение ТСРС; контрольный перечень основных элементов политики (например, профессиональная подготовка, финансирование, координационные центры, данные/информация и создание сетей); комплексные указания по ТСРС для служебного пользования; и укрепление внутренней системы контроля и оценки ТСРС. Большинство соответствующих организаций представили доклады о том, как они применяют эти руководящие принципы.

12. Ниже в кратком виде содержится информация о различных мероприятиях тех организаций, которые на нынешний момент представили свои доклады.

13. Стратегии и приоритеты Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в области ТСРС согласуются с руководящими принципами, поэтому отсутствовала какая-либо необходимость в принятии специальных мер. В то же время ФАО инициировала деятельность по дальнейшему содействию ТСРС. Осуществлялись мероприятия по информированию сотрудников ФАО и персонала, занимающегося проектами в области ТСРС, а также были подработаны внутренние процедуры для укрепления механизмов, предназначенных для создания сетей и установления связей. Была создана новая система для использования экспертов в рамках ТСРС, и с этой целью началось практическое осуществление рамочного соглашения. Акцент делается также на последующей деятельности, связанной с усилиями в области содействия, например мероприятия по согласованию возможностей и потребностей. В настоящее время ведется укрупнение и подработка информационной системы и базы данных, которые могут укрепить ТСРС, а также осуществляются меры по обеспечению широкого доступа к ним. Утвержденный на Конференции ФАО в 1993 году среднесрочный план на 1994-1999 годы обеспечил общие рамки для поддержки ТСРС/экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС), рассматриваемых в качестве межсекторальных тематических приоритетов.

14. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) разъяснила свои стратегии и процедуры в области ТСРС в ходе межрегиональных консультаций по вопросам программирования ТСРС в области здравоохранения, состоявшихся в Джакарте в феврале 1993 года. На 17-м и 18-м совещаниях министров здравоохранения государств-участников Движения неприсоединения и других развивающихся стран, состоявшихся в Джакарте в 1993 году и в Женеве в 1994 году, были рассмотрены стратегии и руководящие принципы, а также придан импульс расширению ТСРС. ВОЗ сообщила о трудностях, которые обусловлены недостаточностью знаний, касающихся использования ТСРС, и неадекватностью обмена информацией о нем между странами. В программе работы ВОЗ дополнительное внимание уделяется укреплению координационных центров ТСРС и созданию информационных систем.

15. В принятой в 1993 году на Конференции Международной организации труда (МОТ) резолюции конкретно говорится о приверженности ТСРС и содержится обязательство использовать этот механизм, особенно в странах, находящихся на переходном этапе. МОТ уделяет большое внимание вопросам ТСРС в программах профессиональной подготовки своих сотрудников.

16. Новая инициатива Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) касается включения вопросов ЭСРС/ТСРС в повестку дня Отдела по содействию инвестициям и развитию технологии и их увязки с деятельностью Службы международного

сотрудничества и консультаций. Также наблюдается более высокая степень интеграции Банка промышленно-технической информации (ИНТИБ) с Информационно-справочной системой (ИСС) для ТСРС.

17. В 1994 году на Конгрессе Всемирного почтового союза была принята конкретная резолюция (№ 031), касающаяся места ТСРС в деятельности Союза и проведения периодической оценки воздействия ТСРС.

18. Международный союз электросвязи делает упор на информирование по вопросам ТСРС и отводит особое место механизму ТСРС в двух конкретных программах своего Плана действий, принятого в 1994 году.

19. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) опубликовал в октябре 1993 года подробные руководящие принципы по вопросам ТСРС, в которых ТСРС со всей определенностью придается первоочередное значение при разработке программ ЮНФПА в области оказания помощи и определении форм деятельности, которые следует использовать на страновом уровне. Фонд также укрепил координационный центр, располагающийся в его штаб-квартире, и уточнил его роль.

20. В мае 1994 года Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана опубликовала новые инструкции об использовании механизма ТСРС, и в ходе перестройки Комиссии ответственность за развитие и осуществление ТСРС была возложена на все отделы, при этом функции координационного центра и отделения связи были поручены Отделу по вопросам управления программами.

21. На основе решений Комитета высокого уровня о руководящих принципах и стратегии Специальная группа по ТСРС подготовила пособие по вопросам ТСРС. Помимо того, что оно служит как руководство по различным информационно-пропагандистским и оперативным мероприятиям в области ТСРС, в нем рассматриваются те четыре основных вопроса, на которые делается упор в руководящих принципах.

22. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) поставила вопрос о критериях для определения деятельности в области ТСРС и считает, что это определение носит излишне ограничительный характер. По мнению ЮНКТАД, большое число мероприятий, которые реально не управляются и не осуществляются участвующими странами или их организациями, а выполняются тем или иным учреждением или Управлением по обслуживанию проектов ПРООН, направлены на оказание поддержки сотрудничеству между развивающимися странами, включая обмен опытом, имеющимся у самих развивающихся стран, совместное использование объектов и других возможностей. Вопрос об исключении таких мероприятий лишь по причине строгого применения критериев следует, по мнению ЮНКТАД, пересмотреть.

23. Полностью этот аспект будет рассмотрен на предстоящем совещании координационных центров организаций, на котором также будет проанализирован поднятый ЮНКТАД вопрос, касающийся критериев определения деятельности в области ТСРС. Обсуждения на сессии Комитета высокого уровня также будут оказывать влияние на обзор руководящих принципов для политики и процедур, касающихся ТСРС, в системе развития Организации Объединенных Наций до подготовки доклада для рассмотрения Административным комитетом по координации.

III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ

/...

СТРАНАМИ, ТАКИЕ, КАК АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, ПРАВОВЫЕ,
ИНФОРМАЦИОННЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ МЕХАНИЗМЫ

24. В пунктах 3 и 4 раздела II своего решения 8/2, Комитет высокого уровня предложил Совету управляющих ПРООН рассмотреть вопрос о а) сохранении в нынешнем виде штатного расписания, существовавшего в то время; и б) сохранении на прежнем уровне объема специальных ресурсов Программы, выделенных на цели ТСПС на пятый цикл (1992-1996 годы).

25. В течение двухгодичного периода 1994-1995 годов от Специальной группы по ТСПС потребовали сократить одну должность сотрудника категории специалистов (с 8 до 7 должностей) в соответствии с теми сокращениями, которые были сделаны в других бюро и группах штаб-квартиры, но она сохранила свои девять должностей сотрудников категории общего обслуживания.

26. В 1994 году в Группе поменялось шесть штатных сотрудников, включая Директора и заместителя Директора. Несколько должностей оставались незанятыми на протяжении определенного периода времени, и все семь должностей сотрудников категории специалистов были заполнены лишь к концу года. С середины 1994 года один штатный сотрудник полный рабочий день занимается оказанием помощи секретариату Группы 77 по управлению Целевым фондом имени Переса Герреры. С учетом бюджетных ограничений эта должность финансируется как должность сверхштатного работника.

27. По причине общей ограниченности в ресурсах объем специальных ресурсов Программы, выделенных на цели ТСПС, был сокращен на 30 процентов по сравнению с первоначально утвержденным объемом в размере 15 млн. долл. США. Всего на период 1992-1996 годов для программы ТСПС в наличии имелось 13,25 млн. долл. США, включая 2,75 млн. долл. США, оставшихся от четвертого цикла.

28. До утверждения в 1993 году четырех подпрограмм пятого цикла расходы на мероприятия покрывались за счет перенесенных остатков средств, а в отношении новых мероприятий был принят ряд авансовых обязательств. По четырем подпрограммам пятого цикла, включая обязательства, принятые до официального утверждения подпрограмм, объем израсходованных средств или средств, по которым были взяты обязательства, в отношении текущих мероприятий до конца 1994 года составляет чуть менее 9 млн. долл. США. В результате имеется неизрасходованный остаток в размере приблизительно 3,3 млн. долл. США на оставшиеся два года пятого цикла. Между тем под руководством Управления по оценке и стратегическому планированию и Специальной группы по ТСПС только что была завершена оценка программ ТСПС пятого цикла, финансируемых за счет специальных ресурсов Программы.

29. Эти вопросы доводятся до сведения Комитета высокого уровня в соответствии с пунктами 3 и 4 раздела II решения 8/2.
